

# EINBAUHINWEISE SPURVERBREITERUNG INSTRUCTIONS WHEEL SPACER



SYSTEM D2

## System D2

5, 8, 10, 11, 12, 12,5, 15, 16, 17, 17,5, 18, 20, 21 oder 25mm pro Rad

Durchstecksystem mit Lochkreisbohrungen und zweifacher Zentrierung. Die Mittenlochbohrung zur Zentrierung auf der Radnabe und ein zusätzlicher Zentrierbund an der Spurverbreiterung für die Felge gewährleisten einen optimalen Rundlauf. Längere Radschrauben sind erforderlich (Bitte separat bestellen, sofern nicht anders aufgeführt).

Lieferumfang:  
2 Spurverbreiterungen System D2

## System D2

5, 8, 10, 11, 12, 12,5, 15, 16, 17, 17,5, 18, 20, 21 or 25mm per wheel

Through-hole system with bolt holes and double centering. The wheel spacer is precisely centered on the wheel hub and an additional centering collar on the wheel spacer itself ensures an optimal fitment. Longer wheels bolts are required. (Please order separately)

Box contents:  
2 wheel spacers system D2



# EINBAUHINWEISE

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### **ACHTUNG!**

#### **VERWENDUNGSBEREICH**

Prüfen Sie vor der Montage, ob die vorliegende Anwendung gemäß TÜV-Teilegutachten für die angedachte Verwendung freigegeben ist. Die Verwendung an Fahrzeugen, die nicht im TÜV-Teilegutachten aufgeführt sind, ist nicht zulässig.

#### **TÜV-TEILEGUTACHTEN & ABE**

Der Verpackung liegt kein TÜV-Teilegutachten oder ABE bei. Gutachten oder ABE können kostenlos über unsere Webseite heruntergeladen werden.

### **ATTENTION!**

#### **RANGE OF USE**

Before installation please check if the wheel spacers are TÜV approved for the intended application. Use on vehicles that are not TÜV-approved is not allowed.

#### **TÜV-CERTIFICATE & ABE-CERTIFICATE**

No TÜV-certificates or ABE-certificates are attached to the box. Certificates can be downloaded on our website.



### **1. RAD DEMONTIEREN**

Demontieren Sie das Rad laut Herstellervorgabe, siehe Betriebsanleitung des Fahrzeugherstellers.

#### **1. REMOVE WHEEL**

Remove the wheel as described by vehicle manufacturer.

# EINBAUHINWEISE

## INSTALLATION INSTRUCTIONS



### 2. RADNABE REINIGEN

Reinigen Sie falls nötig die Radnabe vorsichtig mit einer Drahtbürste.

### 2. CLEAN WHEEL HUB

Clean the wheel hub carefully with a steel brush if necessary.



### 3. AUFLAGEFLÄCHEN PRÜFEN

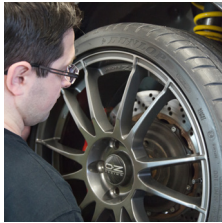
Prüfen Sie, ob die Spurverbreiterung spielfrei an der Felge sowie an der Radnabe aufliegt und ob sich das Lochbild deckt.

### 3. CHECK CONTACT SURFACE

Check if the wheel spacer fits to the wheel hub and to the rim without any play or float and that the hole pattern fits properly.

# EINBAUHINWEISE

## INSTALLATION INSTRUCTIONS



### **4. RAD MONTIEREN**

Befestigen Sie das Rad laut Vorgaben des Fahrzeugherstellers. Bitte beachten Sie auch die Mindesteinschraubtiefe.

### **4. MOUNT WHEEL**

Mount the wheel with the original wheel nuts as described by the vehicle manufacturer. Please consider the minimum thread engagement.

# EINBAUHINWEISE

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### ACHTUNG!

**Die längeren Radschrauben müssen um Scheibenstärke länger sein als die Originalradschrauben. Zusätzlich ist auch auf Typ und Art der Schraube zu prüfen.** (Ist im Lieferumfang nicht enthalten) Eine zu lange Radschraube kann zu Beschädigungen an den Achsen führen. Deshalb bitte nach erfolgter Montage das Rad von Hand durchdrehen, um den Freigang der längeren Radschrauben zu überprüfen.

### ATTENTION!

**Longer wheel bolts must be used with wheel spacers (not included in spacer kit).** Additional bolt length should be equal to spacer size. Wheel hubs can be damaged by excessively long bolts. Ensure wheels spin freely by hand after installation.

### ACHTUNG!

Das Anzugsdrehmoment der Felge entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung des Fahrzeugherstellers oder dem TÜV-Gutachten des Felgenherstellers. **Verwenden Sie keinen Schlagschrauber!**

### ATTENTION!

Use torque spec for the rim as described by the vehicle manufacturer or the TÜV-certificate of the rim manufacturer. **Never use an impact gun!**

# EINBAUHINWEISE

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### MINDESTEINSCHRAUBTIEFE

M12x 1,25	mind.	8,0	Umdrehungen
M12x 1,50	mind.	6,5	Umdrehungen
M12x 1,75	mind.	6,5	Umdrehungen
M14x 1,25	mind.	9,0	Umdrehungen
M14x 1,50	mind.	7,5	Umdrehungen
1/2"	mind.	8,0	Umdrehungen

### MINIMUM THREAD ENGAGEMENT

M12x 1,25	at least	8,0	turns
M12x 1,50	at least	6,5	turns
M12x 1,75	at least	6,5	turns
M14x 1,25	at least	9,0	turns
M14x 1,50	at least	7,5	turns
1/2"	at least	8,0	turns



Rad  
nabe



A1



A2



D1



D2



D3



DZ



DZX